



KURIER Wileński

SOBOTA, 22 MAJA 1993 R.

Nr 97 (12121)

Wkrótce AgroBalt-93 prosi zwiedzających

AgroBalt '93

Republiki Federalnej Niemiec uroczystie przekaże Akademii Rolniczej w Kownie 10 maszyn rolniczych, w tym nowoczesny kombajn oraz ciągnik, jak też inny sprzęt potrzebny do uprawy gleby, siewów oraz zbioru plonów. Maszyny te stworzą podstawę do utworzenia w Akademii prywatnego przedsiębiorstwa, w którym początkujący gospodarze, absolwenci Akademii będą mogli wypróbować swoje możliwości. Pod kierownictwem dr Spoki, do wspólnego przedsiębiorstwa zafereje gospodarzom indywidualnym posiadającym 6—15-hektarową posiadłość swe usługi: orkę, siew, sprząz plonu.

Jak zaznaczyła p. Brigitta Ley, organizatorzy „AgroBalt - 93” szczególnie się cieszą z aktywnego udziału w wystawie republik bałtyckich, które ogółem będzie reprezentować 20 firm, w tym 14 litewskich. Celem nawiązania kontaktów, lepszego zapoznania gości wystawy z rolnictwem Litwy, Łotwy i Estonii, będą czynne stoiska informacyjne tych republik.

44 proc. ekspozycji AgroBalt-93 zajmą maszyny, urządzenia do obróbki i przetworstwa produktów rolnych, 32 proc. — firmy przedstawiają maszyny świadczące usługi w rolnictwie oraz 24 proc. ekspozycji — to najnowsza produkcja: mleczarska, piwowarska, napojów wysokociśnieniowych, garmażeryjnych.

Przy okazji przypominamy, że wystawa będzie czynna codziennie od godz. 10 do 18. Odwiedzać ją mogą specjaliści, jak też wszyscy chętni. Zapraszamy.

Danuta DANOWSKA

WIENOWISKO WILEŃSKIEJ RADY REJONOWEJ W SPRAWIE PRZESTRZEGANIA USTAWY RL W PODSTAWACH SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO

W maju 1993 r. w rejonie wileńskim zakończyło się zarządzanie terytorialne. Zgodnie z Ustawą RL o podstawach samorządu terytorialnego do kompetencji rady rejonowej należą propozycje zmiany granic terytorium rejonu. Uchwała Wileńskiej Rady Rejonowej z dnia 14 kwietnia 1993 r. „O zmianie granic miasta wileńskiego” z niezabiegami tendencją zaspokajania własnych interesów.

Zgodnie z tym zwróciliśmy się do rządu RL, aby bez chwastowania kompetencji Rady Rejonowej nie zgłaszał w Sejmie RL projektu zmiany granic miasta wileńskiego i rejonu wileńskiego. Prosimy o odwołanie uchwały rządu, związanych z przygotowaniem gruntów rejonu wileńskiego, jeżeli te uchwały przyznają władzę Republiki Litewskiej.

Przewodniczący Wileńskiej Rady Rejonowej
A. SILKO

Attache wojskowy RP rozpoczął pracę

Wczoraj na Litwie akredytowany został attache wojskowy marynarki wojennej i lotnictwa RP pułkownik **Andrzej FIREWICZ**.
— Przyjechałem na Litwę, by pełnić te obowiązki jako pierwszy w pewnym stopniu znajomość języka litewskiego, gdyż dziecinistwo moje przebiegało w Kownie, gdzie bardzo przyjemnie wspominam pierwszą nauczycielkę panią Irenę Miluniene.
33 lata w służbie wojskowej. Jaka moja rola będzie tu? Mam ją (a będzie też wkrótce mój zastępca) reprezentować Ministerstwa Obrony Narodowej Polski i wszystkie tego rodzaju sprawy mają być złat-

wiane przez naszą placówkę. Oczywiście, powinna być obustronna umowa, jest ona w toku przygotowania. Będziemy wymieniali delegację wojskowe, działali w dziedzinie wymiany kulturalnej między naszymi jednostkami.
Są też problemy wojskowo-polityczne i naszym zadaniem jest je rozwiązywać. Cieszę się z przyjazdu, bowiem jest to bardzo ważne w odbudowaniu zaufania między dwoma państwami-sąsiadami.
Zostałem już przyjęty przez ministra Ochrony Kraju Litwy **Audriusa Butkevičiaus**. W najbliższych dniach będę miał okazję zapoznać się z litewskimi jednostkami wojskowymi, ich

strukturą i pracą.
Jako wojskowy polski przyjeleń ogromne wzruszenie składając kwiaty na Grobie Marszałka, na Cmentarzu Antokolskim, gdzie pochowani są bohaterowie wydarzeń styczniowych. Ponieważ Wilno nie ma Grobu Nieznanego Żołnierza, złożymy je na kwatery wojskowej Cmentarza Antokolskiego.
Odnalazłem też na Rossie grób swej matki, a więc Wilno jest już mi bliższe, chociaż stawiam pierwsze kroki w mej nowej działalności — zakończył wypowiedź nowy attache.
Życzmy, by były one zawsze pomyślne i pogodne jak dzisiejsze niebo!
Helena GŁADKOWSKA

O PROBLEMACH, ZWIĄZANYCH Z KUPNEM I SPRZEDAŻĄ WALUTY NIETYMIENIALNEJ ORAZ ROZLICZENIAMI MIĘDZY PODMIOTAMI GOSPODARCZYMI W REPUBLICE LITEWSKIEJ

3 maja 1993 r. w centrum rozliczeniowym Banku Litewskiego została powołana służba skupiu i sprzedaży waluty niewymienialnej. Wszystkim bankom Litwy przekazano przepis, do tyżczącego skupu i sprzedaży waluty niewymienialnej, przewidującego, że podmioty gospodarcze zgłaszają chęć nabycia lub sprzedaży waluty niewymienialnej do ośrodka rozliczeniowego Banku Litewskiego za pośrednictwem obsługujących ich wydziałów.

Chęć udziału w skupie i sprzedaży waluty niewymienialnej do tyżczczas zgłosiło tylko 11 wydziałów banków państwowych-komercyjnych, 21 banków komercyjnych i Bank Oszczędności. W dniach 11—18 maja z 12 wydziałów banków państwowych-komercyjnych i 6 banków komercyjnych otrzymano 130 zgłoszeń co do sprzedaży i 4 zamówienia na zakup waluty niewymienialnej. Nie było ani jednego zamówienia na zakup rubli rosyjskich, chociaż klienci telefonują do centrum rozliczeniowego Banku Litewskiego i zgłaszają chęć nabycia.

Informujemy podmioty gospodarcze Litwy, że wszystkie banki powinny przyjmować zgłoszenia na zakup lub sprzedaż waluty niewymienialnej i przekazywać je operatywnie do centrum rozliczeniowego Banku Litewskiego. Klienci powinni żądać kolejnego numeru wpisania zgłoszenia oraz daty, kiedy zgłoszenie zostanie przekazane do centrum rozliczeniowego Banku Litewskiego. Prosimy podmioty

gospodarcze, aby w każdym przypadku, gdy banki nie przyjmują zgłoszeń albo powodują sztuczne opóźnienie przekazania ich do centrum rozliczeniowego Banku Litewskiego, o informowanie nas pisemnie (fax nr 76-05-72; 76-05-54).
Od 17 maja 1993 r. na Litwie rozliczenia między podmiotami gospodarczymi powinny następować w ciągu 48 godzin. Centrum rozliczeniowe Banku Litewskiego dysponuje danymi, że były przypadki, gdy rozliczenia opóźniały się z winy wydziałów banków. Prosimy wszystkie podmioty gospodarcze, aby żądały od banków wyjaśnień, jeżeli rozliczenia na Litwie trwały dłużej niż 48 godzin i powiadamy o tym pisemnie centrum rozliczeniowe Banku Litewskiego na podany fax.
Centrum rozliczeniowe Banku Litewskiego rozpoczyna od dziś codziennie publikowanie danych statystycznych, dotyczących skupiu i sprzedaży waluty niewymienialnej.
Przewodniczący zarządu
Banku Litewskiego
R. VISOKAVICIUS

Zmarł V. Landsbergis-Zemkalnis

21 maja rano w 101 roku życia, po ciężkiej chorobie i całkowitym umiaru w funkcji nerek zmarł neostor architektury litewskiej **Vytautas Landsbergis-Zemkalnis**.
Vytautas Landsbergis-Zemkalnis urodził się w 1893 r. w Linkalčiai powiatu poniebieskiego. W Rydze ukończył gimnazjum i politechnikę. W latach 1918—1922 służył w wojsku litewskim jako żołnierz ochotnik brał udział w walkach o niepodległość Litwy, nagrodzony został Krzyżem Pogoni.
Następnie studiował architekturę na uniwersytecie w Rzymie, był asystentem i lektorem na Uniwersytecie Witolda Wielkiego,

w latach 1939—1944 był naczelnym inżynierem-architektem Wilna, zaprojektował ponad 100 obiektów: kościołów, szpitali, domów mieszkalnych i użyteczności publicznej w miastach i miasteczkach Litwy, jak również za granicą. Zmarły bardzo się interesował odradzającym się litewskim lotnictwem, według jego projektu — w Myśluborzu, wzniesiony został pomnik **Dariusia i Girenasa**. Pisał pamiętniki, artykuły. Po wojnie **V. Landsbergis-Zemkalnis** mieszkał w Niemczech, Australii, w 1959 r. powrócił na Litwę, nie mogąc mieszkać poza nią.
(ELTA)

KONDOLENCJE PRZYŻĄDZIŁA RL Z POWODU SMIERCI VYTAUTASA LANDSBERGISA-ZEMKALNISA

Przydługim życzeniem przyżądziły serdeczne współczucie z powodu śmierci **Vytautasa Landsbergisa-Zemkalnisa**.
Zmarł **Vytautas Landsbergis-Zemkalnis**. Niedawno na Litwie obchodziliśmy jego stulecie, dziś zastanawiamy się nad jego pracą, miłością do Ojczyzny, lu-

dzi, historii. Był szlachetnym człowiekiem, wybitnym architektem i działaczem społecznym. W bolesnej chwili wyrażam serdeczne współczucie bliskim **Zmarłego**, rodzinie, przyjaciółom.
Aigridas BRAZAUSKAS,
Przewodniczący Litewskiej

ostatni Festiwalu



tować należy jeszcze jeden szczegó...

Są spektakle, ich reżyserzy lubiani przez widzów, bądź nie...

Cóż, wypada tylko Czytelniko...

„Padamy na kolana przed wszystkim, co wieje z Zachodu...

Alwida BAJOR

„Czy świat jest wieczny?”

NA 450 ROCZNICĘ ŚMIERCI MIKOŁAJA KOPERNIKA

24 maja 1543 roku zmarł wielki polski astronom Mikołaj Kopernik...

„Czegokolwiek się chwycił ten wielki człowiek, we wszystkim prawie zostawił piętno swego twórczego rozumu...”

Ojciec Mikołaja Kopernika, też Mikołaj, był kupcem. Matka, Barbara — z domu Watzenrode...

Po śmierci ojca w 1483 roku, młodego Mikołaja Kopernika wychowywał brat matki, lekarz Watzenrode...

Zachowały się pytania, które cztery stulecia temu zanotował krakowski student Mikołaj Kopernik...

Pamięmy tu szereg faktów ze służby Mikołaja Kopernika królom. Przypomnijmy tylko, że bronił Zamku Olsztyńskiego przed Krzyżakami...

Sredniowieczna astronomia miała najnowe wyobrazenie o Wszechświecie. Teologowie naucauli, że Ziemia jest zamknięta w kryształowej skrzyni...



krążyły Księżyc, Merkury, Wenera, Słońce, Mars, Jowisz i Saturn. Kopernik w kilka lat po opuszczeniu Włoch w swojej pracy „Nicolaus Copernici de hypothibus motuum et coelestium a se constitutis commentariolus”...

„Komentarz” M. Kopernik nie drukował. Krążył on jednak w odpisach po całej Europie. Około 1513 r. Mikołaj Kopernik zaczął pisać w tajemnicy swoje główne dzieło „De revolutionibus orbium coelestium”...

Mimo pewnych drobnych błędów, które wynikały z pozostawienia niektórych przetrzytok do-tychczasowej astronomii...

Zmarł Mikołaj Kopernik 24 maja 1543 r. Pochowano go w Katedrze we Fromborku. Opracował Józef SZOSTAKOWSKI

NA REPRODUKCJI: Mikołaj Kopernik (malarz nieznan).



Fot. archiwum

STOWARZYSZENIU NAUKOWCÓW POLAKÓW LITWY

z PAN na temat „PANSTWO PRAWA, RZECZYWISTOŚĆ I ILUZJE”.

Waga nie powinna się zdobywać na żadne ryzykowne operacje pieniężne.

Waga nie powinna się zdobywać na żadne ryzykowne operacje pieniężne. W razie powstania lamigłówek finansowej należy ją rozstrzygnąć 27 maja.

Skorpion zawręce korzystną transakcję. Najwięcej korzyści będzie z handlu i pośrednictwa. Można podjąć ryzyko, byle nie za wielkie.

Wła czeka powodzenie. Zdobędzie sympatię moźnych tego świata. Darem losu będą nowe możliwości, które pomyślnie zrealizuje.

Panna trudny problem finansowy rozstrzygnie 26 maja. Będą intrzygi, będzie musiła szukać kompromisu.

WILNE — RETROPEKTYWA PRAC S. EIDRIGEVIČIUSA

Centrum Sztuki Współczesnej poinformowało agencję ELTA, że wystawa twórczości mieszkającego w Polsce artysty litewskiego Stasya Eidrigevičusa zostanie otwarta 4 czerwca...

Waga nie powinna się zdobywać na żadne ryzykowne operacje pieniężne.

Waga nie powinna się zdobywać na żadne ryzykowne operacje pieniężne. W razie powstania lamigłówek finansowej należy ją rozstrzygnąć 27 maja.

Skorpion zawręce korzystną transakcję. Najwięcej korzyści będzie z handlu i pośrednictwa. Można podjąć ryzyko, byle nie za wielkie.

Wła czeka powodzenie. Zdobędzie sympatię moźnych tego świata. Darem losu będą nowe możliwości, które pomyślnie zrealizuje.

Waga nie powinna się zdobywać na żadne ryzykowne operacje pieniężne.

Waga nie powinna się zdobywać na żadne ryzykowne operacje pieniężne. W razie powstania lamigłówek finansowej należy ją rozstrzygnąć 27 maja.

Skorpion zawręce korzystną transakcję. Najwięcej korzyści będzie z handlu i pośrednictwa. Można podjąć ryzyko, byle nie za wielkie.

Wła czeka powodzenie. Zdobędzie sympatię moźnych tego świata. Darem losu będą nowe możliwości, które pomyślnie zrealizuje.



Bankas HERMIS

Zwiększa podstawowy kapitał

do 500 milionów talonów,
poprzez dodatkową emisję 8000
zwykłych akcji imiennych.

Wartość nominalna jednej akcji — 50.000 talonów.

Cena emisji (sprzedaży) — 55.000 talonów

AKCJE SPRZEDAJE SIĘ:

Vilnius, Jogailos 9/1, tel.: (8-22) 22-67-72, 22-47-57

Kaunas, Kęstučio 38, tel.: (8-27) 22-85-83

Panevėžys, Respublikos 36, tel.: (8-254) 3-52-15

Druskininkai, Dabintos 3, tel.: (8-233) 5-58-91

Šiauliai, Vilniaus 88, tel.: (8-214) 2-26-95

Klaipėda, Sukilėlių 12, tel.: (8-261) 1-62-40.

Komisja Papierów Wartościowych Republiki Litewskiej 11 maja 1993 r.
zarejestrowała emisję bankowych zwykłych akcji imiennych.

Ze statutem banku, emisją akcji oraz aktami Komisji Papierów Wartościowych
można się zapoznać pod wskazanymi adresami.

**NASZE AKCJE -
GWARANCJĄ
WASZEJ PRZYSZŁOŚCI!**



